Surat ni Paulus
Bona Jama'at Na Kota
EFESUS

Tabea' bona Jama'at na kota Efesus
1:1-2

1 Bona mianna Alaata'ala na kota Efesus men
parasaya ni Kristus Yesus. Yaku' i Paulus, popo-
suu' ni Kristus Yesus gause po'uusna Alaata'ala,*
2 mongooskon kada' Alaata'ala Tamanta ka'
Tumpu Yesus Kristus mantarai kaporean ka' kora-
tongan na ko'omuu.

Alaata'ala nongorookon barakaat-Na na ko'onta gause i kita moto kantang tii Kristus.
1:3-14

3 Tontunde' a Alaata'ala men Tamana
Tumpunta i Yesus Kristus! Ia nantarai i kita
wiwi'na barakaat rohani men na surugaa gause
kita moto kantang tii Kristus.
4 Koo'po tia dunia kani'i nisidakon, Alaata'ala
nungururukimo i kita men moto kantang tii Kris-
tus. Panduung-Na kada' i kita molinas ka' sianta
idekta na arop-Na. Alaata'ala nongkolingu'kon i
kita,
5 mbaka' i Ia namatukokonmo na olukonanpo
kada' i kita sida anak-Na, gause upa men ia
wawaumo i Yesus Kristus bo ko'onta. Ya'amo a
po'uusna Alaata'ala men Ia wawau.
6 Tontunde' a kaporeanna Alaata'ala men
balaki' tuu' iya'a! Gause kaporean-Na, Ia

* **1:1** Tun. 18:19-21; 19:1

nongorookonmo Anak-Na men kolingu'-Na bo
ko'onta'.
7 Gause rara' ni Kristus tempo nolapus, dosanta
nitololokimo. Alaata'ala nangampunimo wiwi'na
dosanta gause balaki' tuu' a kaporean-Na na
ko'onta.*
8 Kaporean iya'a niturangikon na ko'onta' ka'
uga' nongorookon pinginti'ian men manasa.
9 Alaata'ala nambantilkon na ko'onta' sagia-
Na men mawuni koi po'uus-Na. Sagia-Na
iya'a tumbe-tumbepo Ia poko patukokonmo bo
wawauonna i Kristus.
10 Sagia-Na iya'a, kada' wiwi'na upa, mau
men na surugaa, kabai men na tano' balaki',
posa'angu'on, ka' i Kristus a bo tanaasna. Ka'
sagia iya'a bo pupusionna Alaata'ala kalu takamo
a tempona.
11 Alaata'ala mingilimang wiwi'na upa men
ko'uus-Na koi men Ia tukokonmo. Tumbe-
tumbena Ia nungururukimo i kai. Ia mo'uus
kada' i kai men moto kantang tii Kristus sida bo
mian-Na.
12 Panduung-Na kada' i kai men tumbe-
tumbena nongooskon Kristus muntunde'
kobalaki'anna Alaata'ala.
13 Kuupo uga', gause i Yesus Kristus, nosi-
damo mianna Alaata'ala tempo i kuu nongoron-
gor Lele Pore men kana'. Lele Pore iya'a mom-
popo'inti'ikon se' i kuu sida salamatkonon. Kuu
noparasayamo ni Yesus Kristus ka' ni'oosimo tia
Alus Molinas men Ia toonkon.
14 Ka' Alus Molinas iya'a bo oos kada' i kita
mantausi upa men ia toonkonmo Alaata'ala

* **1:7** Kol. 1:14

bona mian-Na. Na komburi'na i kita men noparasayamo sabole tololokionna Alaata'ala. Tontunde' a kobalaki'an-Na!

Sambayang ni Paulus bona mian na Efesus 1:15-23

15 Mbali' iya'a, tempo i yaku' nongorongor se' i kuu parasaya ni Tumpu Yesus, ka' i kuu mongkolingu'kon wiwi'na mianna Alaata'ala,
16 sianta otasna i yaku' munsukuurkon i kuu na Alaata'ala, ka' i yaku' sinampang sambayang mangaan ngaanmuu.
17 Pa'ase'onku kada' Alaata'alana Tumpunta i Yesus Kristus, Tamanta men balaki', mantarai i kuu pinginti'ian men ringkat na Alus-Na, kada' i kuu minginti'i i Ia.
18 Pa'ase'onku kada' Alaata'ala munguruari pikiranmuu, kada' inti'ionmuu tuu' a upa men ooskononmuu na Alaata'ala men nengeleelo' i kuu. Ka' uga' kada' inti'ionmuu a barakaat biai' men pore tuu', men bo toropotionna Alaata'ala bona mian-Na,
19 ka' inti'ionmuu a kobalaki'anna kuasana Alaata'ala, men balimang tia kuasa men balaki' na ko'onta' men parasaya.

Kuasana Alaata'ala men balaki' tuu' iya'a

20 a men nomotuo'i-Na i Kristus noko daa lapus, ka' nantarai i Ia oruangan paraas uanan-Na na surugaa.*
21 Kristus a balaki'na kuasa, ka' Ia mungkuasai wiwi'na pamarenta, tanaas, kuasa sambana, ka' wiwi'na men tongaan, mau men tumuo' tempo koini'i, kabai se' men tumuo' na tempo komburi'.

---

* **1:20** Mzm. 110:1

22 Alaata'ala ninsidakon wiwi'na iya'a kuasaion
ni Kristus, ka' nongorookon i Kristus na jama'at bo
pantanaasi wiwi'na upa.*
23 Jama'at iya'a men waka ni Kristus; waka iya'a
ia poposampa i Kristus, ka' i Kristus uga' mom-
poposampa giigii' upa men na dunia.*

2

*Alaata'ala nomotuo'imo i kita men moto kan-
tang tii Kristus Yesus*
2:1-10

1 Mbaripian i kuu koikoi nolapusmo gause i kuu
dosaon ka' sianta nongololo' potoo-Na.*
2 Na tempo iya'a kuu dauga' mongololoikon
wawauna dunia kani'i, gause i kuu malolo' na
tanaasna batomundo'an na lealaa; tanaas iya'a
a alus men koini'i pintanga' mambarios noana
mian men sian malolo' na Alaata'ala.
3 Mbaripian i kita wiwi'na koikoimo tii raaya'a.
Kita tumuo' mongololoikon gau'ta men ba'idek,
ka' mingilimang men pingkira'na waka, pikiran,
ka' noa. Tempo iya'a i kita mian men ia kana'mo
tadean koikoimo tia mian sambana.
4 Kasee balaki' tuu' a polingu'na Alaata'ala. Ia
ningilino-linoi i kita,
5 ka' na tempo i kita dauga' koi mian lapus gause
sianta malolo' na posuu'-Na, Ia nomotuo'imo i kita
ruru-ruru' tii Kristus. Ka' i kuu nisalamatkonmo
gause kaporean-Na.

---

* **1:22** Mzm. 8:7 * **1:23** Kol. 1:18 * **2:1** Kol. 2:13

6 Gause i kita moto kantang tii Kristus Yesus,
Alaata'ala nomotuo'imo i kita, ka' nantarai i kita
oruanganan ruru-ruru' tii Ia na surugaa.
7 Alaata'ala nangawawau koiya'a kada' na
tempo ilio komburi' piile'onna mian biai' a
kobalaki'na kaporeanna Alaata'ala. Kaporeanna
iya'a ia pipiile'kon Alaata'ala na ko'onta men
moto kantang tii Kristus Yesus.
8 Gause kaporeanna Alaata'ala, Ia nansala-
matkonmo i kuu men parasaya ni Kristus. Men
koiya'a taasi' gause wawaumuu, kasee tongko'
nantaraina Alaata'ala.
9 Kuu nisalamatkon taasi' gause wawaumuu.
Mbaka' sa'angu'po mian sian sida mompopodaa
wakana.
10 Kita ia sidakon Alaata'ala, ka' kita moto kan-
tang tii Kristus Yesus kada' i kita sida mingili-
mang upa-upa men pore koi men ia toropotimo
Alaata'ala bo ko'onta.

Kita nipooka'amatikon gause moto kantang tii Kristus
2:11-22

11 Utu-utus men taasi' samba Yahudi, alia limbo'
se' i kuu tempo mbaripian ngaanionna samba
Yahudi, mian men sian nisunat. Samba Yahudi
mangaan wakana se' nisunat, aratina, wakana i
raaya'a ni'oosimo tia wawauna mian.
12 Na tempo iya'a ai kuu sian moto kantang tii
Kristus. Kuu taasi' mianna Israel, mbali' sianta
tonsoop mian men ia ruruki Alaata'ala, ka' i kuu
sian tonsoop mantausi barakaat men ia toonkon
Alaata'ala bona mian-Na. Kuu tumuo' na dunia
kani'i sianta minginti'i Alaata'ala ka' sianta upa-
upa men bo ooskononmuu.

13 Kasee koini'i, gause i kuu moto kantang
tii Kristus Yesus, kuu men mbaripian poo'oloa,
koini'i nopookarani'mo gause rara' ni Kristus
tempo nolapusan-Na.
14 Koiya'a a nompooka'amatikonna i Yesus i kita.
Ia nomposa'angu' samba Yahudi tia mian men
taasi' Yahudi sida sa'angu' lipu'. Pooka'idekan
men nongola'i i raaya'a, ia runtunimo i Kristus tia
nongorookon waka-Na.
15 Ukum agama Yahudi tia potoona ka' aturanna
noko sapuianmo tempo i Kristus nolapus, kada'
rua' lipu' iya'a sida sa'angu' lipu' mian u'uru men
moto kantang tii Ia. Koiya'a a nangawawau ni
Kristus pooka'amatan.*
16 Kristus nolapus na saliip kada' mompopenta'
pooka'idekan, ka' momposa'angu' rua' lipu'
iya'a. Raaya'a nosidamo sa'angu' waka men
nipooka'amatikon tia Alaata'ala.*
17 Kristus notaka mengelelekon pooka'amatan.
Lele iya'a bo ko'onta wiwi'na, mau i kuu men taasi'
Yahudi men mbaripian oloa na Alaata'ala, maupo
i kai samba Yahudi men karani' na Alaata'ala.*
18 Gause palimangon ni Kristus, mau samba
Yahudi kabai se' taasi', kita wiwi'na sida taka na
Alaata'ala Tamanta, mimpu'u na Alus Molinas
men tongko' sa'angu'.

19 Mbali' iya'a, kuu taasi'mo mian sambanaan
kabai se' mian na liwana, kasee koini'i i kuu ton-
soopmo mian na lalomna, men koikoimo mianna
Alaata'ala.

---

* **2:15** Kol. 2:14 * **2:16** Kol. 1:20 * **2:17** Yes. 57:19

20 Kuu koi sa'angu' laigan men nipokerer na wa-
wona pandasi nari poposuu' ni Kristus ka' nabii,
ka' i Kristus Yesus a bookoi watu tuko.
21 Ia nomosa'angu' wiwi'na pakakasna laigan
iya'a men Ia pokerer, kada' sida laigan molinas
bona Tumpu Alaata'ala.
22 Gause i kuu moto kantang tii Kristus, kuu uga'
pintanga' pokereron tia mian sambana bo sida
sa'angu' dodongoanna Alaata'ala tia Alus Molinas.

3

Wiwi'na mian mantausi barakaatna Alaata'ala
3:1-13

1 Mbali' iya'a, yaku' i Paulus, basambayang
na Alaata'ala, yaku' a men nitarungku gause
parasaya ni Kristus Yesus ka' nengelelekon i Ia na
ko'omuu men taasi' samba Yahudi.
2 Sabole i kuu nongorongormo se' gause kapore-
anna Alaata'ala, mbaka' Ia nongorookon palimangon kani'i na ingku' supu-supuana i kuu.
3 Alaata'ala nambantilkon ka' nom-
popopanasakon sagia-Na men mawuni na ingku',
koi men yaku' tulismo titiu' ra'ana.
4 Kalu i kuu mambasa upa men yaku' tulismo,
kuu bo minginti'i pinginti'ianku na sagia mawuni
ni Kristus iya'a.*
5 Tempo mbaripian sagia mawuni iya'a sianpo
nibantilkon na mian, kasee koini'i Alus Molinas
na Alaata'ala nambantilkonmo na poposuu'-Na
ka' nabii-Na men molinas.
6 Sagia mawuni iya'a koi kani'imari: Gause
Lele Pore, mau mian taasi' samba Yahudi uga'

* **3:4** Kol. 1:26-27

nandapot barakaatna Alaata'ala, men mbaripian
nitoropoti tongko' bona samba Yahudi. Gause
moto kantang tii Kristus Yesus, mbaka' mian men
taasi' Yahudi tia samba Yahudi koikoimo nosi-
damo sampana sa'angu' waka, ka' koikoimo nan-
dapot upa men ia toonkon Alaata'ala.
7 Yaku' ia tarai Alaata'ala palimangon bo pen-
gelelekon Lele Pore gause kaporean-Na. Ka-
poreanna iya'a ia rookon Alaata'ala mimpu'u na
kuasa-Na men balimang na wakangku.
8 Yaku'mo a men talalaisna tia wiwi'na mianna
Alaata'ala. Mau koiya'a, kaporeanna Alaata'ala Ia
rookonmo kada' i yaku' sida mengelelekon Lele
Pore bona mian men taasi' Yahudi, ka' mam-
bantilkon barakaatna i Kristus men sian pokoon
saa'on.
9 Yaku' ia taraimo Alaata'ala barakaat kada'
inti'ionna mian wiwi'na se' koi upa a sagiana
Alaata'ala men mawuni iya'a bo wawauon.
Alaata'ala a men Ninsidakon giigii' upa, ka'
mbaripian sagia-Na bona dunia dauga' mawuni.
10 Kasee koini'i, tia jama'at-Na, Ia nimpipiile'kon
na wiwi'na men mingintoni kuasa na lealaa koi
upa a kapandeanna Alaata'ala men biai' kalian-
gan iya'a.
11 Alaata'ala nangawawau wiwi'na iya'a
nomokau Tumpunta i Kristus Yesus koi sagia-
Na men sidutu.
12 Koini'i i kita salanan taka na Alaata'ala, ka'
sianmo layaon, gause moto kantang tii Kristus ka'
noparasayamo na Ko'ona.
13 Mbali' iya'a, pa'ase'onku, alia bata-bata na
repaanku nitarungku gause i kuu. Wiwi'na iya'a
bo kaporeanmuu.

Sambayang ni Paulus kada' i raaya'a minginti'i polingu' ni Kristus
3:14-21

14 Mbali' iya'a, yaku' monsoosa' na aropna
Tamanta na surugaa.
15 Wiwi'na mian-Na, mau men na surugaa kabai
se' na tano' balaki', manggalal i Ia koi Tamana.
16 Kuu sambayangkononku na Alaata'ala
men barakaat-Na sian poko saa'on, ka' i yaku'
mama'ase' kada' mimpu'u na barakaat-Na iya'a,
Ia mantarai kuasa ka' mompoporampot noamuu
tia Alus-Na.
17 Pa'ase'onku kada' i Kristus sinampang isian
na noamuu gause i kuu parasaya na Ko'ona,
ka' pa'ase'onku soosoodo tutuo'muu miwakat
moonggor mimpu'u na polingu'-Na.
18 Yaku' sambayang mama'ase' kada' i kuu,
koikoimo tia wiwi'na mianna Alaata'ala, sida
minginti'i ka' munsuri koi upa a kobambal-
Na, ko'arutu'-Na, ko'alayo'-Na, ka' ko'alalom-Na
polingu' ni Kristus,
19 men sianta pokoon inti'ion wiwi'na koi ping-
inti'ianna mian. Sulano i kuu minginti'i polingu'
ni Kristus iya'a kada' i kuu popokalepuon tia
wiwi'na tutuo'na Alaata'ala.

20 Kuasana Alaata'ala men balimang na
wakanta momoko mingilimang taasi' tongko'
koi men pa'ase'onta kabai se' pikirkononta.
21 Sulano ngaanna Alaata'ala pobalaki'onmuu
bi sunsun ka' sunsun na Jama'at men moto kan-
tang tii Kristus Yesus, mau koini'i pataka sidutu.
Amin.

4

Kuu tio tumuo' sintutu' koi panduungna Alaata'ala
4:1-16

1 Mbali' iya'a, ururanku na ko'omuu—yaku' a
men nitarungku gause nosida poposuu' ni Kristus.
Pa'ase'onku kada' i kuu tio tumuo' sintutu' koi
panduungna Alaata'ala men nengeleelo'mo i kuu.
2 Mbaka' i kuu tio mompopokoo' wakamuu,
ma'amat a noa, sian sungkol. Pipiile'kon a
polingu'muu ka' pootulungi tia simbaya'muu.*
3 Pari-pari a tutuo'muu alia poosinsala',
kada' kasangadaanmuu men ia sidakon Alusna
Alaata'ala sinampang isian.
4 Tongko' isian sa'angu' waka, ka' Alusna
Alaata'ala tongko' sa'angu'. Ka' uga' i kuu ia
leelo'mo Alaata'ala kada' mongooskon upa men
koikoimo.
5 Tongko' isian sa'angu' Tumpu, sa'angu' ka-
parasaya'an, sa'angu' pansaranian,
6 ka' sa'angu' Alaata'ala men Tamana wiwi'na
mian. Ia Tumpu na wiwi'na mian. Ia balimang na
mian wiwi'na, ka' dumodongo na wiwi'na mian.
7 Kasee biai' tuu' a kaporeanna Alaata'ala men
Ia takakon na ko'onta' sanda-sanda' koi men ia
rookon i Kristus.
8 Koi men nitulis na Alkitaap,
"Na tempo Ia nasawe' na dodongoan men alayo'
tuu',
Ia nangawawa mian biai' men Ia rakop, ka'
Ia nongorookon upa-upa bona mian."*

---

* **4:2** Kol. 3:12-13 * **4:8** Mzm. 68:19

9 Ka' kalu ngaanon Ia nasawe', sabole uga'
tumbe-tumbe Ia nalau ndo'ona tuu' taka na tano'
balaki'.
10 Ai Ia men nalau iya'a, Iamo uga' a men na-
sawe' taka na tampat men alayo' tuu' na langit
nda'ana, kada' na wiwi'na upa-upa, mau na dunia
kani'i kabaise na langit, isian i Ia.
11 Ai Kristus a men nantarai upa-upa bona mian.
Sanggiran mian nosida poposuu' ni Yesus, sanggi-
ran nosida nabii, sanggiran nosida pengelelekon
Lele Pore, ka' men sanggiran uga' nosida guru
jama'at bo pontondong jama'at tia guru men pimi-
siso' jama'at.
12 Koiya'a a sasalan ni Kristus montoropoti mi-
anna Alaata'ala kada' mian-Na sida mingilimang
palimangon bona Tumpu, ka' mompopomoong-
gor jama'at, men bookoi waka ni Kristus.
13 Mbali' iya'a, kita wiwi'na bo sida sa'angu',
gause upa men parasayaonta koikoimo, ka' ping-
inti'ianta Anakna Alaata'ala koikoimo. Kita bo
sida mian men kaekae' motu'a na imaan. Kita
kaekae' kalepu pataka tutuo'ta sida koi i Kristus.
14 Mbali' iya'a, kita taasi'mo anak morio', men
waale'e-le'emarikononna pisiso' men biai' kalian-
gan. Pisiso' men sala' iya'a, ia pisiso'kon mian men
bukuan umakal, kada' mian tololo' na salan men
sala'.
15 Taasi' koiya'a i kita! Kita tio mangawawau
upa-upa men kana' tia noa men isian polingu',
kada' i kita na wiwi'na upa kaekae' kalepu koi
Kristus, men mantanaasi i kita.
16 Na pantanaasian-Na, wiwi'na sampana waka
tongkana' pore-pore na sanda' sumpakanna. Kalu
wiwi'na sampana waka iya'a balimang koi men

kokana'na, mbaka' waka iya'a sida balaki' ka'
moonggor gause isian polingu'-Na.*

Parerei a tutuo' men olukon ka' tumuo' koi tutuo' men u'uru
4:17-32

17 Mbali' iya'a, mimpu'u na Tumpu
bantilkononku ka' rorongikononku na ko'omuu:
aliamomo' tumuo' koi mian men sian minginti'i
Alaata'ala. Raaya'a miminoakon upa men sian
kana'na,
18 ka' pikiranna i raaya'a sianta manasa.
Raaya'a sianta minginti'i tutuo' men ia rookon
Alaata'ala, gause i raaya'a bobo' ka' sian minginti'i
Alaata'ala. Raaya'a mangawawau men koiya'a
gause bingilan.
19 Raaya'a sianta poo'inti'i makamaa'.
Raaya'a mongololoikon po'uusna noa susuung,
mangawawau sambu-sambumo, ka' loingonkon
wiwi'na men ba'idek.
20 Kasee taasi' koiya'a men kuu inti'imo ni Kris-
tus.
21 Kuu nongorongormo i Ia, ka' nosidamo
pololo'-Na men nipisiso' tia upa men tuutuu' kana'
koi ni Yesus.
22 Kuu tio mamarerei tutuo' men olukon.
Mbaripian i kuu ia akalimo po'uusna noamuu
men nangawawa i kuu na kosilaka'an.*
23 Noamuu tia pikiranmuu tio u'uruion wiwi'na,
24 ka' i kuu tio tumuo' koi mian u'uru men ia
sidakonmo Alaata'ala koi pingkira'-Na kada' tu-
tuo'muu tuutuu' kana' ka' molinas.*

---

* **4:16** Kol. 2:19 * **4:22** Kol. 3:9 * **4:24** Kej. 1:26; Kol. 3:10

25 Mbali' iya'a, aliamomo' mimborek, kasee mo-
robu men kana' na simbaya'ta, gause kita wiwi'na
koikoimo sampana waka ni Kristus.*
26 Kalu i kuu maso', alia paraa maso'muu minsi-
dakon i kuu baradosa. Alia manganaa' maso'muu
pataka ilio sopok,*
27 dako' isian pindolatanna Ibiliis.
28 Mian men mamangan, aliamomo' maman-
gan, kasee i ia tio mingilimang palimangon men
kumana', kada' mandapot upa men bo pongob-
osina mian men talalais.
29 Alia munguwurungkon men ba'idek, kasee
wurungkon a men kana' kada' muntulungi mian
koi men kosidana. Wurung men koiya'a man-
takakon kaporean bona mian men nongorongor.
30 Alia mompopasiongo' Alus Molinasna
Alaata'ala. Kuu ni'oosimo tia Alus Molinas, gause
i kuu ia tombonoi Alaata'ala, ka' Alus Molinas
iya'a sa'angu' pataru se' i kuu bo salamatkonon
na ilio ni'imarian.
31 Alia i kuu kookoo'an. Alia manganaa' noa.
Alia mumburuki'i mian. Alia poodeelu, momo-
taekon mian, ka' wiwi'na men ba'idek alia man-
gawawau.
32 Kasee i kuu tio ma'amat a noamuu ka'
pookolingu'kon tia simbaya'muu. Poo'ampuni
simbaya'muu koi Alaata'ala nangampuni i kuu
gause wawau ni Kristus.*

5

* **4:25** Za. 8:16 * **4:26** Mzm. 4:5 * **4:32** Kol. 3:13

Tutuo' na koruaran
5:1-20

1 Mbali' iya'a i kuu tio malolo' na wawauna
Alaata'ala, gause i kuu anak-Na men kolingu'-Na.
2 Kuu tio mongkolingu'kon mian sambana koi
i Kristus uga' nongkolingu'kon i kita. Ia non-
gorookon waka-Na bookoi kurbaan bo ko'onta,
ka' nosida sa'angu' kurban men mawangi ka'
kokana'na Alaata'ala.*
3 Kuumo a mianna Alaata'ala. Alia mogora'.
Ka' alia mangawawau upa-upa men bo kogora'an,
kabai mongko'uusi upana mian. Mangaanpo upa-
upa men koiya'a, kuu sian sida.
4 Koiya'a uga' i kuu, alia munguwurungkon men
ba'idek, mompo'udul, ka' tumampakan gause
men koiya'a sianta kana'. Porena i kuu tio ba-
sukuur na Alaata'ala.
5 Imamat pore-pore: mian men wawauna
tongko' mogora', kabai mangawawau upa-upa
men bo kogora'an, kabai mongko'uusi upana
mian men koikoimo tia mangkanggi patung, giigii'
mian men koiya'a sian tonsoop mian na Bato-
mundo'an ni Kristus ka' Alaata'ala.
6 Alia i kuu ko'akalian na giigii' tundunan men
sianta mingkaliangan, gause wawau men koiya'a
a men mantakakon maso'na Alaata'ala na giigii'
mian men sian malolo' na Ko'ona.
7 Mbali' iya'a, aliamomo' pooruru' tia mian men
koiya'a a wawauna.
8 Mbaripian i kuu dauga' tumuo' na kapintun-
gan, kasee koini'i kuu nosidamo mianna Tumpu.
Koini'i i kuu tumuo' na karuaran. Mbali' iya'a, kuu
tio tumuo' koi mian na karuaran.

---

* **5:2** Kel. 29:18

9 Gause ruar tongko' mantakakon wawau men
pore, men kana', ka' men maloos koi pimiile'na
Alaata'ala.
10 Pari-pari i kuu minginti'i wawau koi upa men
mompopobeles noana Tumpu.
11 Alia mingilimang men mantakakon upa-upa
men ba'idek koi limangonna mian men tumuo' na
kapintungan. Kasee i kuu tiodaa mambantilkon
wawau men kana' kada' manasa se' wawauna
mian men na kapintungan sianta kana'.
12 Mangaanpo upa-upa men wawauonna i
raaya'a wuni-wuni, kakamaa'.
13 Giigii' upa men na pintung, kalu ruarion, bo
kampiile'an manasa,
14 ka' wiwi'na men sida piile'on manasa, mase
ruar. Mbali' isian ningaan,
“Posuri i kuu men dauga' royot, ka' tuo' soosoodo
moko daa lapus!
Kristus a bo punguruari i kuu.”
15 Mbali' iya'a, imamat pore-pore a tutuo'muu.
Alia tumuo' koi mian bobo', kasee tumuo' koi mian
pande.
16 Pake pore-pore a tempo men isian na
ko'omuu, gause tempo koini'i, biai' a wawauna
mian men ba'idek.*
17 Mbali' iya'a, alia mimbobo', kasee pari-pari
kada' i kuu minginti'i po'uusna Tumpu.
18 Alia i kuu lio' na pinginuman anggur, gause
lio' iya'a mantakakon wawau men ba'idek. Ko-
poreanna, kuu tio kuasaionna Alus Molinas.
19 Batundun na simbaya'muu tia mamake
mazmur, ka' nanian puntunde' ka' nanian men

* **5:16** Kol. 4:5

rookononna Alus Molinas. Panani ka' tunde' a
Tumpu tia noa men beles.*
20 Kuu tio sinampang basukuur na Alaata'ala
Tamanta, mangaan ngaanna Tumpunta i Yesus
Kristus.

Poowawana mian moto boroki'
5:21-33

21 Bo pangangga'i i Kristus, kuu tio pooporon-
gori tia simbaya'muu.
22 Wiwine men suo'an, porongori a langkai'muu
koi i kuu momorongori Tumpu,*
23 gause langkai' a bo pantanaasi boroki' koi
Kristus mantanaasi jama'at, ka' i Kristus uga'
mansalamatkon jama'at men bookoi waka-Na.
24 Koi jama'at momorongori Kristus, koiya'a
uga' boroki' tio momorongori langkai'na na
wiwi'na upa-upa.
25 Moro'one men suo'an, kolingu'kon a
boroki'muu koi i Kristus mongkolingu'kon
jama'at, ka' nongorookon waka-Na bona jama'at.*
26 Kristus nangawawau koiya'a kada' jama'at
sida molinas tia pisiso'-Na ka' pansaranian.
27 Panduung ni Kristus kada' Ia montombonoi
jama'at men angga'ion ka' molinas ka' sianta
sala'na kabai upa-upa men ba'idek.
28 Koiya'a uga' a langkai' tio mongkolingu'kon
boroki'na, koi pongkolingu'konna wakana. Ime
a men mongkolingu'kon boroki'na, ai ia uga'
mongkolingu'kon wakana.

---

* **5:19** Kol. 3:16-17 * **5:22** Kol. 3:18; 1Ptr. 3:1 * **5:25** Kol. 3:19; 1Ptr. 3:7

29 Sianta mian men mangka'ideki wakana,
kasee sabole i ia mandagai ka' mingimamat
wakana, koi i Kristus mingimamat jama'at-Na.
30 Kita ninginti'i koiya'a gause i kita a sampana
waka ni Kristus.
31 Na Alkitaap isian nitulis, “Mbali' iya'a
moro'one bo mamarerei tamana tia sinana ka'
mosa'angu' tia boroki'na, mbaka' rua-rua'na
sidamo sa'angu' waka.”*
32 Men koiya'a isian aratina men alalom, kasee
panduungku mase pookantangan ni Kristus ka'
jama'at.
33 Kasee isian uga' panduungna na ko'omuu:
sanda' langkai' tio mongkolingu'kon boroki'na koi
i ia mongkolingu'kon wakana, ka' sanda' boroki'
tiodaa mangangga'i langkai'na.

6

Anak tiodaa momorongori pisiso' ka' bantilina minti'ina
6:1-4

1 Kuu anak, porongori a minti'imuu, gause
koiya'a a wawau men sintutu' tia po'uusna
Tumpu.*
2 “Angga'i a tamamuu tia sinamuu.” Baasi ini'i
a posuu'na Alaata'ala men olukon men daa isian
toon.*
3 Toon iya'a koi kani'imari: kalu i kuu man-
gangga'i tamamuu tia sinamuu, kuu bo manau' a
tuo'anmuu na tano' balaki' ka' tuo'muu mantausi
barakaat biai'.

---

* **5:31** Kej. 2:24 * **6:1** Kol. 3:20 * **6:2** Kel. 20:12; Ul. 5:16

4 Ka' i kuu men nosida tama, alia mampapolosi
noana anakmuu. Porena i kuu montondong i
raaya'a ka' mimisiso' men kana' tia pisiso' men
ringkat na Tumpu.*

Ata' tia men montombonoi
6:5-9

5 Utu-utus men nosida ata', porongori a men
montombonoi i kuu na tano' balaki' kani'i. Lolo'
tuutuu' a posuu'na ka' angga'i i ia koi i kuu man-
gangga'i i Kristus.*
6 Alia i kuu tongko' mangawawau men koiya'a
na tempo i kuu dauga' dagaion kada' mangala
noana men montombonoi i kuu, kasee i kuu men
nosidamo ata' ni Kristus, kuu tio mingilimang
po'uusna Alaata'ala tia noa men tuutuu'.
7 Limang a palimangonmuu tia noa beles koikoi
se' limangonmuu bona Tumpu ka' taasi' bona
mian.
8 Inau' se' sanda' mian, mau ata' kabaipo men
taasi' ata' bo mantausi ule' na Tumpu Alaata'ala
na wiwi'na men pore men ia wawau.
9 Utu-utus men mompo'ata' mian sambana,
koiya'a uga' i kuu tio mangawawau upa men pore
na ata'muu. Alia mangaraas i raaya'a. Inau'
uga' se' i kuu tia ata'muu koikoimo tombonoionna
Tumpu men na surugaa ka' pimiile'-Na wiwi'na
mian koikoimo.*

Pakana' a ebanganna Alaata'ala
6:10-20

---

* **6:4** Kol. 3:21 * **6:5** Kol. 3:22-25 * **6:9** Ul. 10:17; Kol. 3:25; 4:1

10 Kokomburi'anna, kuu tio sida moonggor tia
kuasa men kuu tausi na Tumpu, gause i kuu moto
kantang tii Ia.
11 Pakana' a wiwi'na ebangan men ia rookon
Alaata'ala na ko'omuu. Ebangan iya'a kada' i kuu
bakitaan mintimbangi akalna Ibiliis.
12 Gause upa men timbangionta taasi' mian.
Kasee i kita mintimbangi pungkuasai ka' kuasa
men ba'idek, mintimbangi men mantanaasi kap-
intungan na dunia, ka' mintimbangi meena men
na lealaa.
13 Mbali' iya'a, koini'i pakana' a wiwi'na eban-
gan men ia rookon Alaata'ala, kada' na tempo men
ba'idek i kuu momoko mintimbangi giigii' kuasa
men ba'idek, ka' kalu takamo na kokomburi'anna
poopapateanmuu, kuu dauga' moonggor ka' sian
rungku'ion.

14 Kuu tio batoropot. Pakana' a pisiso' men kana'
bookoi boborna lolosmuu, ka' wawaumuu men
kana' bookoi bokukum besi.*
15 Noamuu tio maloos mengelelekon Lele Pore
men mantakakon pooka'amatan; ya'amo a bookoi
sapatomuu.*
16 Kuu tio sinampang parasaya na Tumpu. Ka-
parasaya'anmuu iya'a bookoi kaliau'muu, kada' i
kuu momoko momoro'i wiwi'na pana' apuon men
ringkat na ko'ona men gau'na ba'idek.
17 Kuu nisalamatkonmo, bookoi sapeo' waja-
muu, ka' tontoni a Wurungna Alaata'ala men
bookoi sinangkidina Alus Molinas.*

---

* **6:14** Yes. 11:5; 59:17 * **6:15** Yes. 52:7 * **6:17** Yes. 59:17

18 Na poopapateanmuu, kuu tio sinampang
sambayang mama'ase' tulung na Alaata'ala, koi
men taena Alus Molinas na ko'omuu. Mbali'
iya'a, kuu tio batoropot ka' sinampang mansam-
bayangkon wiwi'na mianna Alaata'ala.
19 Sambayangkon i yaku' kada' na tempo batun-
dun na mian, Alaata'ala mantarai wurung men
kana', kada' i yaku' momoko mengelelekon Lele
Pore men sianpo inti'ionna mian.
20 Yaku' nosida poposuu' men nitarungku gause
Lele Pore iya'a. Sambayangkon i yaku' kada'
momoko muntundunkon Lele Pore iya'a, koi men
tio tundunonku.

Potoo ka' taa' pangkakabusi 6:21-24

21 Tikhikus, utusta men kolingu' ka'
papalimangna Tumpu men malolo', bo
mompopo'inti'ikon na ko'omuu giigii' upa men
nosida na ingku', kada' i kuu minginti'i tutuo'ku
ka' palimangonku.*
22 Koiya'a panduungku, mbali' i yaku' mo-
mosuu' i ia kada' muntundunkon tutuo'mai na
ko'omuu, ka' mompomoonggor noamuu.*
23 Kai mama'ase' kada' Alaata'ala, Tamanta, ka'
Tumpunta i Yesus Kristus, mangawawau kada'
wiwi'na jama'at pooka'amat, ka' pookolingu'kon,
ka' sinampang parasaya ni Kristus.
24 Sulano kaporean men ia rookon Alaata'ala
surionna wiwi'na mian men molingu'kon
Tumpunta i Yesus Kristus, tia polingu' men sianta
otasna.

---

* **6:21** Tun. 20:4; 2Tim. 4:12 * **6:22** Kol. 4:7-8

Kitap molinas men ringkat na alaata'ala: perjanjian baru

New Testament in Balantak (ID:blz:Balantak)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balantak

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
9981d226-825b-5bc0-bbcf-25f79e076182